

Obc 3-20/2015

<b>Strana 1</b> <b>Spolu 2</b>	<b>Kontrakt č. TANS1500162</b>
	uzavretý medzi <b>U. S. Steel Košice, s.r.o.</b> a <b>obcou Torysa</b>

**Predávajúci: U. S. Steel Košice, s.r.o.**

Sídlo: Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, Slovenská republika

**Zastúpený:**

**JUDr. Marta Valentínová** - Riaditeľ nákupu surovín pre výrobu ocele a predaj vedľajších výrobkov – na základe poverenia

**Ing. Martina Zelizňáková** - Obchodný referent pre predaj vedľajších výrobkov - na základe poverenia

IČO: 36 199 222

DIČ: 2020052837

IČ DPH: SK7020000119 - Člen skupiny na účely DPH v SR

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, číslo zápisu: oddiel: Sro, vložka č.11711/V

Bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky, Mlynské nivy 43, 825 01 Bratislava, Slovenská republika

Číslo účtu: 2003600203/8130 (EUR)

IBAN: SK14 8130 0000 0020 0360 0203 (EUR)

BIC kód: CITISKBA

**Kupujúci: Obec Torysa**

Sídlo: Torysa č. 28, 082 76

Zastúpený:

**Ing. Jozef Stedina** – starosta obce

IČO: 00327883

DIČ: 2020732285

Bankové spojenie: VÚB banka

Číslo účtu: 8425572/0200

**Tovar: Umelé kamenivo z vysokopecnej trosky**

**Použitie:** STN EN 13242 a STN EN 12620

**Destinácia:** Slovenská republika

Tovar - frakcia	Množstvo Tvaru (t)	Tolerancia hmotnosti Tvaru	Jednotková cena	Celková cena Tvaru bez DPH
16/32 mm	100	+/- 10 %	3,50 EUR/t	350,- EUR
8/32 mm	50	+/- 10 %	3,50 EUR/t	175,- EUR
0/16 mm	50	+/- 10 %	3,50 EUR/t	175,- EUR

**Lehota plnenia:** 26.05.2015 – 31.12.2015

**Cena Tvaru:** Strany sa dohodli, že cena Tvaru je platná do 31.12.2015, a to vo výške 3,50EUR/t na objednané množstvo a je stanovená na parite CPT Torysa podľa Incoterms® 2010. Cena je stanovená bez DPH, ktorá bude k cene pripočítaná v zmysle platných právnych predpisov pri fakturácii ceny Tvaru. Kupujúci použije dodané množstvo Tvaru výhradne na opravu a rekonštrukciu ciest v obci.

**Dodacia podmienka:** CPT Torysa, Incoterms® 2010

**Preprava:** nákladným motorovým vozidlom

**Mena:** EUR

SCHVÁLENÉ/APPROVED  
JUDr. Dana Fudorová  
GMZPSA  
Assistant General Counsel

Val 446-ZPP-2015

<b>Strana 2 Spolu 2</b>	<b>Kontrakt č. TANS1500162</b>
	uzavretý medzi <b>U. S. Steel Košice, s.r.o.</b> a <b>obcou Torysa</b>

**Platobná podmienka:** Platby za Tovar musia byť v súlade s dohodnutými fakturačnými a platobnými podmienkami.

Kupujúci je povinný zaplatiť predávajúcemu cenu Tvaru na základe faktúry vystavenej predávajúcim, a to najneskôr do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry predávajúcim.

Predávajúci poskytol kupujúceму kreditný limit na nákup Tvaru vo výške 1 000,- EUR. Ak celková suma akýchkoľvek pohľadávok predávajúceho (bez ohľadu na ich splatnosť alebo na právny titul ich vzniku) voči kupujúceму z akejkoľvek a všetkých zmlúv dosiahne výšku kreditného limitu, je predávajúci povinný dodávať kupujúceму Tvar iba na základe platby vopred alebo po splnení iných platobných podmienok podľa určenia predávajúceho.

Fakturačná a platobná mena tohto kontraktu je Euro (EUR).

Ak je kupujúci v omeškaní s úhradou akejkoľvek pohľadávky predávajúceho voči kupujúcemu (bez ohľadu na právny titul ich vzniku), vzniknutej z akejkoľvek zmluvy alebo na základe uváženia predávajúceho došlo k zhoršeniu ekonomickej situácie kupujúceho (zahŕňajúc predovšetkým prípady zníženia platobnej schopnosti), je predávajúci oprávnený jednostranne zmeniť platobné podmienky, znížiť kreditný limit poskytnutý kupujúcemu, zastaviť výrobu objednaného Tvaru, zastaviť dodávky Tvaru alebo odstúpiť od kontraktu.

Tento kontrakt nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zástupcami strán a na základe dohody strán zosúladí právy a skutočný stav s účinnosťou k 26.05.2015.

Pre všetky dodávky Tvaru platia v plnom rozsahu Všeobecné dodacie podmienky U. S. Steel Košice, s.r.o. pre predaj vedľajších výrobkov zo dňa 01.02.2015 (ďalej iba „VDP“). VDP tvoria neoddeliteľnú súčasť tohto kontraktu. VDP sú stanovené v Prílohe č.1 tohto kontraktu. Kupujúci sa oboznámil so znením VDP a akceptuje ich v plnom rozsahu. V prípade nesúladu medzi znením VDP a znením tohto kontraktu má prednosť znenie tohto kontraktu.

Akákoľvek zmena alebo doplnenie tohto kontraktu musí byť vo forme písomného dodatku, podpísaného riadne oprávnenými zástupcami oboch strán.

Tento kontrakt je vyhotovený v slovenskej verzii, v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú stranu.

Košice, dátum 27.5.2015

Torysa, dátum 27.05.2015

**Predávajúci:**  
**U. S. Steel Košice, s.r.o.**

**Kupujúci:**  
**Obec Torysa**

**JUDr. Marta Valentínová**

Riaditeľ nákupu surovín pre výrobu ocele a predaj vedľajších výrobkov – na základe poverenia

**Ing. Jozef Stedina**  
starosta

**Ing. Martina Zelizňáková**

Ob

Príloha č.1: všeobecne dodacie podmienky spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. pre predaj vedľajších výrobkov zo dňa 01.02.2015

**SCHVÁLENÉ/APPROVED**  
JUDr. Dana Fudorová  
GMZPSA  
Assistant General Counsel

87